

Środa, 15 grudnia 2010 r.

Uruchomienie instrumentu elastyczności na potrzeby uczenia się przez całe życie, programu na rzecz konkurencyjności i innowacji oraz Palestyny

P7_TA(2010)0474

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 grudnia 2010 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności (COM(2010)0760 – C7-0398/2010 – 2010/2293(BUD))

(2012/C 169 E/38)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2010)0760 – C7-0398/2010),
 - uwzględniając zawarte pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽¹⁾ (PMI z 17 maja 2006 r.), w szczególności jego pkt 27,
 - uwzględniając swoje pierwsze czytanie projektu budżetu ogólnego na rok 2011 w dniu 20 października 2010 r. ⁽²⁾,
 - uwzględniając wyniki posiedzenia pojednawczego z dnia 15 listopada 2010 r.,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0367/2010),
- A. mając na uwadze, że pułapy wieloletnich ram finansowych, zwłaszcza w dziale 1a i w dziale 4, nie umożliwiają finansowania priorytetów UE bez szkody dla istniejących instrumentów i strategii politycznych,
- B. mając na uwadze, że obydwa organy władzy budżetowej porozumiały się w ramach postępowania pojednawczego – z zastrzeżeniem osiągnięcia ogólnego porozumienia w sprawie wszystkich nierozstrzygniętych kwestii – co do uruchomienia instrumentu elastyczności w celu skompensowania dodatkowych środków na określone priorytety w ramach tych dwóch działów,
1. zauważa, że mimo ograniczonego wzrostu środków na zobowiązania dotyczące niewielkiej liczby pozycji budżetowych pułapy w dziale 1a i w dziale 4 nie umożliwiają odpowiedniego finansowania wybranych priorytetów realizowanych przez Parlament i Radę;
 2. wobec tego z zadowoleniem przyjmuje porozumienie osiągnięte podczas postępowania pojednawczego dotyczące wykorzystania instrumentu elastyczności w celu finansowania programu uczenia się przez całe życie oraz programu na rzecz konkurencyjności i innowacyjności w dziale 1a, a także w celu udzielenia pomocy finansowej Palestynie oraz finansowania procesu pokojowego i Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie w dziale 4 przy pomocy całkowitej kwoty w wysokości 105 mln euro;
 3. przypomina, że programy te mają decydujące znaczenie dla przyszłości UE, ponieważ stymulują działalność gospodarczą i stanowią jasne opowiedzenie się za rolą UE jako podmiotu działającego w skali globalnej;
 4. ponownie przypomina, że uruchomienie tego instrumentu, przewidziane w pkt 27 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., jeszcze raz podkreśla istotną potrzebę uczynienia z budżetu UE narzędzia o jeszcze większej elastyczności;

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0372.

Środa, 15 grudnia 2010 r.

5. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
6. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
7. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

ZALĄCZNIK

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY
w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając zawarte pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽¹⁾, a w szczególności jego pkt 27 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

mając na uwadze, że po przeanalizowaniu wszystkich możliwości ponownego przyznania środków w ramach poddziału 1a i działu 4 na posiedzeniu pojedynczym w dniu 11 listopada 2010 r. obydwie organy władzy budżetowej postanowiły uruchomić instrument elastyczności w celu uzupełnienia finansowania w budżecie na rok 2011 poddziału 1a i 4 powyżej ich pułapów:

- 18 mln euro na program uczenia się przez całe życie w poddziale 1a;
- 16 mln euro na program na rzecz konkurencyjności i innowacji w poddziale 1a;
- 71 mln euro dla Palestyny w dziale 4.

STANOWIĄ CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W budżecie ogólnym Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 instrument elastyczności zostanie uruchomiony w celu udostępnienia kwoty w wysokości 34 mln euro jako środków na zobowiązania w poddziale 1a i kwoty w wysokości 71 mln euro jako środków na zobowiązania w dziale 4.

Kwota ta zostanie wykorzystana w celu uzupełnienia środków finansowych w następujących pozycjach:

- 18 mln euro na program uczenia się przez całe życie w ramach poddziału 1a;
- 16 mln euro na program na rzecz konkurencyjności i innowacji w ramach poddziału 1a;
- 71 mln euro dla Palestyny w ramach działu 4.

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

Środa, 15 grudnia 2010 r.

Artykuł 2

Decyzja ta zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w,

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011, wszystkie sekcje, ze zmianami Rady

P7_TA(2010)0475

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 grudnia 2010 r. w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011, wszystkie sekcje, ze zmianami Rady (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD))

(2012/C 169 E/39)

Parlament Europejski,

- uwzględniając artykuł 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i artykuł 106a Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,
- uwzględniając decyzję Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽²⁾,
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 25 marca 2010 r. w sprawie budżetu na 2011 r. ⁽⁴⁾,
- uwzględniając rezolucję z dnia 15 czerwca 2010 r. w sprawie upoważnienia do rozmów trójstronnych dotyczących projektu budżetu na rok 2011 ⁽⁵⁾,
- uwzględniając rezolucję z dnia 20 października 2010 r. w sprawie stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 - wszystkie sekcje ⁽⁶⁾,
- uwzględniając rezolucję z dnia 25 listopada 2010 r. w sprawie trwających negocjacji w sprawie budżetu na 2011 r. ⁽⁷⁾,
- uwzględniając nowy wstępny projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 przedstawiony przez Komisję dnia 26 listopada 2010 r. (COM(2010)0750) zgodnie z art. 314 ust. 8 TFUE,

⁽¹⁾ Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0086.

⁽⁵⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0205.

⁽⁶⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0372.

⁽⁷⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0433.